

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **Внимательно ознакомьтесь с инструкциями.**
- Перед использованием прибора убедитесь, что напряжение сети соответствует указанному на табличке с техническими данными.
- Подключайте прибор только к розеткам с допустимым током минимум 10 А и надежным заземлением. В случае использования приборов с двойной изоляцией (см. символ  на этикетке с характеристиками) нет необходимости заземления прибора.
- Когда прибор не используется, до выполнения ухода любого вида или очистки вынимайте вилку из розетки электропитания.
- НЕ протирайте прибор трихлорэтиленом или другими растворителями.
- НЕ вынимайте вилку из розетки электропитания, потянув за провод или сам прибор.
- НЕ оставляйте прибор в пределах досягаемости детьми и инвалидами, а также без надзора в работающем состоянии.
- НЕ ставьте прибор на провод электропитания, чтобы избежать повреждения его изоляции.
- НЕ собирайте горючие или коррозионные жидкости.
- НЕ собирайте еще горящих спичек, пепла и окурков.
- НЕ включайте прибор, который выглядит неисправным. Не используйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой.
- Не защемляйте провод дверью, не зацепляйте его за острые края. Держите вдали от нагретых поверхностей.
- Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождь, солнце, снег и т.д.).
- Избегайте втягивания твердых или острых предметов, чтобы не повредить мешок для сбора пыли или сам прибор. Не используйте прибор для всасывания гвоздей, шпилек, винтов или других металлических предметов.
- До включения прибора убедитесь, что установлены необходимые фильтры.
- Используйте прибор только в домашнем хозяйстве по указаниям, приведенным в данной инструкции, и только с прилагаемыми аксессуарами. Производитель не несет никакой ответственности за ущерб, возникший из-за несоответствующего использования прибора.
- Для ремонта и в случае замены провода электропитания, если он поврежден, обращайтесь к продавцу или в уполномоченный центр технического обслуживания, это обеспечит эффективную работу вашего прибора и действие гарантии. По этим же причинам рекомендуется использовать только оригинальные запасные части.
- Учтите, что во время эксплуатации прибора из решетки выпуска выходит большое количество воздуха, которое может создавать неприятные ощущения, если направлено на людей, в особенности на лицо.

Фирма- производитель оставляет за собой право на внесение изменений в прибор и в оснащение аксессуарами без предварительного уведомления.

Рекомендуется использовать оригинальные запасные части и аксессуары, чтобы сохранить эффективность работы прибора и для сохранения гарантийных обязательств.

ОПИСАНИЕ

- 1) Переключатель ON/OFF всасывания
- 2) Регулятор мощности (только в некоторых моделях)
- 3) Выключатель насоса (для функции мойки с всасыванием)
- 4) Решетка выпуска воздуха из микрофильтра
- 5) Ручка
- 6) Корпус мотора
- 7) Отверстие для всасывания + защелка гибкого всасывающего шланга
- 8) Место присоединения трубки для подачи моющего средства
- 9) Кожух мотора
- 10) Защелки крепления корпуса мотора
- 11) Бачок
- 12) Колеса
- 13) Бак для сбора жидкости с держателем аксессуаров
- 14) Полиуретановый фильтр защиты мотора
- 15) Аксессуар: держатель мешка для сбора пыли
- 16) Мешок большого размера для сбора пыли (только в некоторых моделях)
- 17) Гибкий шланг
- 18) Ручка с механическим регулятором мощности и рычагом подачи моющего средства
- 19) Трубка для подачи моющего средства
- 20) Телескопическая удлинительная труба
- 21) Насадка для чистки щелей
- 22) Т-образная универсальная насадка
- 23) Щетка для ковров и пола (только в некоторых моделях)
- 24) Двухпозиционная щетка для ковров и пола (только в некоторых моделях)
- 25) Держатель для вставок (только в некоторых моделях)
- 26) Вставка для всасывания жидкостей (только в некоторых моделях)
- 27) Вставка с щеткой (только в некоторых моделях)
- 28) Вставка для ковров и пола (только в некоторых моделях)
- 29) Большая треугольная щетка
- 30) Резиновый наконечник
- 31) Малая треугольная щетка (только в некоторых моделях)
- 32) Флакон с моющим средством

ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ

Снимите корпус мотора, отцепив соответственные защелки, потянув их наружу, рис.1.

Достаньте все аксессуары, находящиеся в баке, рис. 2.

Переверните бак и закрепите 4 прилагаемые колесика, вставив их в специальные отверстия в основании бака, рис. 3.

В зависимости от модели телескопическая штанга удлиняется либо нажатием на специальную кнопку на штанге, либо поворотом самой штанги и раздвижением ее телескопической части на требуемую длину, рис. 4.

ФУНКЦИЯ ВСАСЫВАНИЯ ПЫЛИ

Убедитесь, что сухой и чистый полиуретановый фильтр 14 вставлен в кожух мотора, рис. 4.

Вставьте картонную прокладку бумажного мешка в нижнюю часть держателя мешка (рис. 6), затем нажмите на верхнюю часть картонной прокладки, прочно вставив ее в направляющие держателя. Затем установите держатель с мешком на трубку, соединенную с всасывающим отверстием прибора, рис. 7.

Обратите внимание, чтобы стрелка, нанесенная на аксессуар, была повернута в сторону всасывающего отверстия, 7.

Вставьте гибкий шланг в всасывающее отверстие, рис. 8. Для того, чтобы снять его, нажмите на защелки и потяните, рис. 9.

Держите телескопическую штангу за ручку и за край насадки, установленной для выполнения необходимой операции.

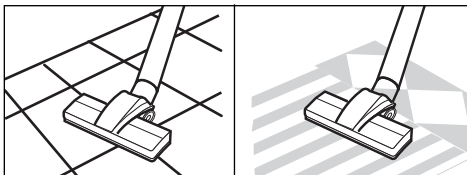
Вставьте вилку в розетку электропитания и включите прибор, нажав переключатель ON/OFF, расположенный на крышке.

Ни в коем случае не нажимайте выключатель насоса мойки 3, когда используете прибор только в качестве пылесоса.

Насадки для сбора пыли

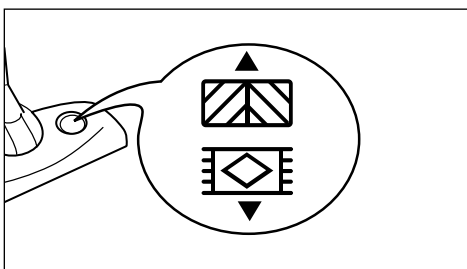
Щетка для ковров и пола (в некоторых моделях)

Автоматически прилегает к обрабатываемой поверхности.



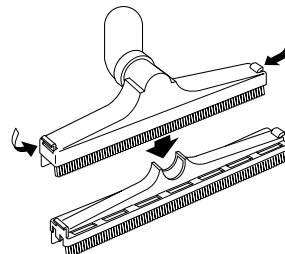
Двухпозиционная щетка для ковров и пола (только в некоторых моделях)

Эффективно удаляет пыль как с пола (мрамор, плитка), так и с ковров или коврового покрытия. Для того, чтобы удалять пыль с пола, щетка должна находиться в положении (↕). Для очистки ковров и коврового покрытия рычаг должен находиться в противоположном положении (↗).



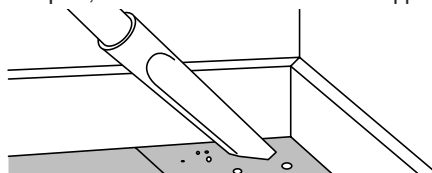
Держатель с вставкой со щеткой для полов или с вставкой для ковров и коврового покрытия (только в некоторых моделях)

Установите в держатель необходимую вставку. Для замены вставки нажмите в нижнюю сторону рычажки, расположенные по краям держателя.



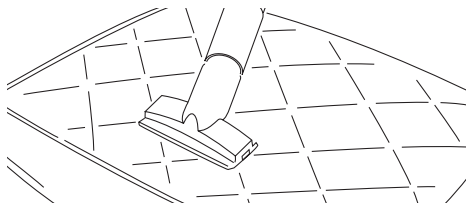
Насадка для чистки щелей

При помощи насадки можно собирать крошки, пыль и небольшие кусочки мусора, она идеальна для мест с затрудненным доступом, таких как батареи, салоны автомобилей и т.д.



Универсальная насадка

Используется для чистки диванов, драпировки, салонов автомобилей, занавесей и т.д.



ФУНКЦИЯ ВСАСЫВАНИЯ ЖИДКОСТИ

Позволяет разрешить мелкие неприятности, такие как:

- засорение раковин, засорение сливов, небольшие затопления (стиральная машина, посудомоечная машина), случайное разливание жидкостей, размораживание холодильников и т.д.

Снимите держатель с бумажным мешком и убедитесь, что сухой и чистый полиуретановый фильтр 14 установлен на кожух мотора, рис. 4.

Пользуйтесь насадкой,

соответствующей виду выполняемой операции, установив ее непосредственно на ручку шланга; вставьте трубку подачи моющего вещества (уже закрепленную на пылесосе) в ручку гибкого шланга и закрепите шланг защелками.

Вставьте вилку в розетку электропитания и включите прибор, нажав переключатель ON/OFF, расположенный на крышке.

Ни в коем случае не нажимайте выключатель насоса мойки 3, когда используете прибор только в качестве пылесоса.

Внимание: емкость для сбора жидкости может вместить около 9 л воды, если количество жидкости будет превышено, специальное устройство прервет всасывание, и мотор будет вращаться быстрее. В таком случае необходимо выключить мотор, вынуть вилку из розетки и вылить жидкость из бака для сбора.

Насадки для сбора жидкости

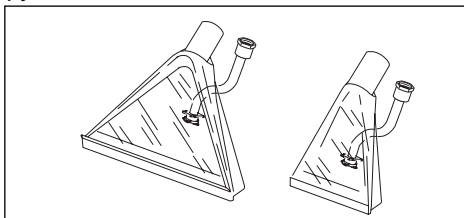
Большая прозрачная насадка

Устанавливается на удлинительную штангу или непосредственно на ручку шланга; обратите внимание на правильность крепления насадки на штангу или ручку, вставив ее до упора.

Малая прозрачная насадка (только для определенных моделей)

Рекомендуется для всасывания жидкостей, случайно разлитых на драпировку, диваны, мебель и т.д.

Устанавливайте насадку непосредственно на ручку. Соедините трубку подачи моющего средства с ручкой гибкого шланга.



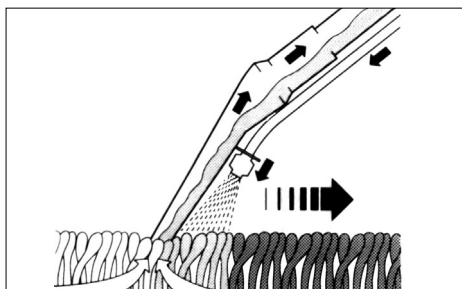
Насадка для чистки щелей

Рекомендуется для сбора жидкостей из мест с трудным доступом и из засоренных раковин.

ФУНКЦИЯ МОЙКИ С ВСАСЫВАНИЕМ

Мойка с всасыванием заключается в следующем:

- нажатием рычага подачи 18, моющее средство разбрызгивается по обрабатываемой поверхности, и одновременно всасывается движением спереди назад.
- несколько раз пройдитесь по обрабатываемой поверхности только всасывая жидкость, то есть не нажимая рычаг подачи 18, выключив переключатель 3. Обработанные поверхности будут почти полностью сухими, а грязь будет удалена.



Внимание: убедитесь, что обрабатываемые ткани и поверхности пригодны для мойки. Если вы не уверены, попробуйте на углу ковра или на очищаемой поверхности и для проверки результатов дождитесь полного высыхания.

Использование моющих средств, отличных от поставляемых вместе с прибором, снимает с производителя любую ответственность за возможный ущерб, нанесенный коврам, ковровину, креслам, драпировке и т.д.

Снимите держатель с бумажным мешком и убедитесь, что сухой и чистый полиуретановый фильтр 14

установлен на кожух мотора, рис. 5.

Установите мотор в бак, вставьте гибкий шланг в отверстие для всасывания прибора, повернув горловину трубы по часовой стрелке до уверенного крепления.

Соедините трубку подачи жидкости 19 с мотором, сдвинув до щелчка кнопку крепления, рис.11.

Наполнение бачка для мойки с всасыванием

Отсоедините трубку подачи моющего средства от мотора.

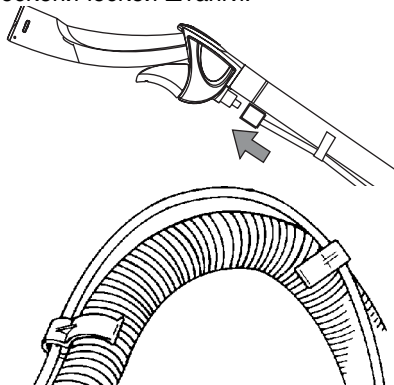
Извлеките бачок, подняв его и наполнив моющим раствором, разбавленным теплой водой (макс. 50/60°C, при контакте с рукой вода не должна обжигать) в пропорции, указанной на флаконе с моющим средством. Емкость бачка составляет около 3 л.

Установите бачок на место и вставьте трубку подачи моющего средства в отверстие на моторе.

Аксессуары для мойки с всасыванием

Закрепите трубку подачи моющего средства на гибком всасывающем шланге при помощи пластиковых клипс. Соедините ручку с гибким шлангом и на противоположный конец установите треугольную насадку.

Вставьте трубку подачи моющего средства (уже закрепленную в отверстии пылесоса) в ручку гибкого шланга, и зацепите за клипсы телескопической штанги.



Большая прозрачная насадка (29)

Рекомендуется для мытья полов (или ковров/ковролина).

Вставка для очистки твердого пола (30)

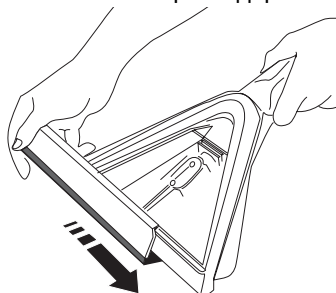
Для использования большой прозрачной насадки для очистки твердого пола, установите специальную вставку 30. Для этого достаточно внимательно вставить ее в направляющие насадки, это поможет избежать того, что она выскочит во время использования.

Малая прозрачная насадка (31)

Рекомендуется для мытья и всасывания жидкостей с ковров, вертикальных драпировок из тканей и т.д.

Держатель с вставкой для всасывания жидкости (25 и 26)

Установите в держатель резиновую вставку. Для замены вставки нажмите в нижнюю сторону рычажки, расположенные по краям держателя.



Начало очистки с всасыванием

После того, как установлена необходимая насадка, вставьте вилку в розетку электропитания и включите прибор, нажав оба переключателя: один для мойки 3 и второй для всасывания 1.

Затем, отпустив переключатель подачи моющего средства, несколько раз пройдитесь по промытой поверхности, пользуясь только всасыванием.

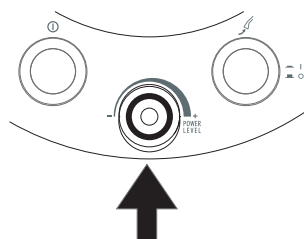
ВНИМАНИЕ шум работы прибора.
После того, как на прибор установлены

необходимые аксессуары, при включении шум усилится на несколько секунд, это связано не с неисправностью прибора, а с подачей в первый раз в контур воды. Если шум будет длиться более 15 секунд, убедитесь, что трубка для подачи моющего средства хорошо вставлена в мотор. Когда вода в бачке закончится, шум увеличится вновь. В таком случае выключите прибор и наполните бачок, как описано в инструкциях по эксплуатации.

РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ ВСАСЫВАНИЯ

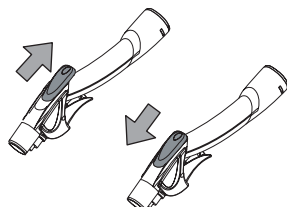
Модели с электронной регулировкой

Электронная модель оснащена регулятором для изменения силы всасывания, благодаря этому можно уменьшать мощность как при мойке с всасыванием, так и при другом использовании, приспособивая ее к типу обрабатываемой ткани.



Модели с ручной регулировкой

На ручке гибкого шланга установлен механический регулятор количества всасываемого воздуха, при помощи которого - простым поворотом кольца - можно быстро и просто изменять мощность всасывания.



ОЧИСТКА И УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Внимание: до выполнения очистки и ухода убедитесь, что вилка электропитания прибора извлечена из розетки.

Закончив использовать прибор для всасывания жидкости, рекомендуется для соблюдения гигиенических требований сполоснуть аксессуары, втянув в прибор несколько литров чистой воды. В этом случае очистятся аксессуары и внутренняя часть гибкого шланга.

Рекомендуется каждый раз после использования выливать воду из бака для жидкости.

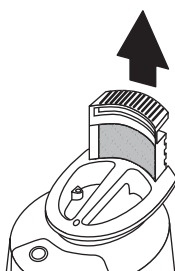
После того, как бак для жидкости слит и промыт, необходимо снять полиуретановый фильтр, промыть его в проточной воде и высушить.

Фильтр должен храниться в сухом виде, это увеличит срок его службы, в противном случае фильтр из-за своего состава испортится.

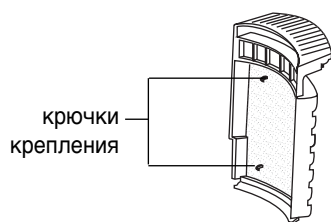
При заполнении замените мешок для сбора пыли.

Очистка микрофильтра

Микрофильтр, находящийся на решетке выпуска воздуха, удерживает пыль, пыльцу и т.д. Для поддержания эффективности его работы каждые 2-3 месяца он должен быть заменен на новый. Для замены извлеките решетку, потянув ее вверх.



Снимите засоренный фильтр и вставьте новый, правильно закрепив его.

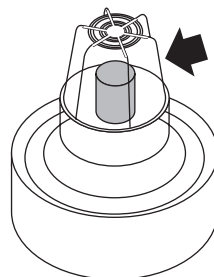


После установки нового фильтра, вставьте сверху на место решетку, проталкивая ее рукой.



Периодически приподнимайте верхнюю часть прибора и поворачивайте ее, чтобы поплавки внутри корзины защиты мотора свободно двигались.

Перед тем как поместить прибор на хранение, уложите аксессуары на



держатель, рис. 12, намотайте провод вокруг ручки и закрепите его держателем.

Треугольные насадки

В случае, если из насадки моющая жидкость будет распределяться неравномерно, или в случае, если не удастся разбрызгать жидкость, снимите сопло, рис. 16, и очистите его.

Щетка для полов (23/24)

После каждой очистки убеждайтесь, чтобы на щетке, трубке и колесах не осталась грязь.